


Mitteilungsblatt

# Zollikofen

Nr. 23 | 7. Juni 2018

61. Jahrgang  
Erscheint jeden Donnerstag

**Herausgabe, Druck, Versand**

 Suter & Gerteis AG

**Annahmeschluss**

Textbeiträge bis Montag, 14.00 Uhr  
Inserate bis Dienstag, 9.00 Uhr

**Kontakt**

Tel. 031 939 50 72  
mz@sutergerteis.ch  
www.sutergerteis.ch

Logo: © Gemeinde Zollikofen

**Schwestergemeinde Neudörfli**

## GEMEINDE-MITTEILUNGEN

[www.zollikofen.ch](http://www.zollikofen.ch)

### Gemeinderat

#### Sanierungsarbeiten am Starenweg

Die Gemeinde Zollikofen ersetzt die Wasserleitung am Starenweg. Der Gemeinderat hat dazu einen Kredit von Fr. 151'000.00 bewilligt. In den letzten Jahren ereigneten sich Wasserleitungsbrüche auf dem 63-jährigen Werk. Untersuchungen haben gezeigt, dass nur eine neue Leitung weitere Schadenfälle verhindern kann.

Der Gemeinderat hat zudem einen Kredit von Fr. 53'000.00 für die Strassensanierung gesprochen. Damit wird der Belag ersetzt und die Strassenentwässerung angepasst, so dass kein Regenwasser mehr auf die Privatparzellen fliesen kann.

Die Bauarbeiten starten im Spätsommer 2018 und dauern rund zwei Monate.

### Bereich Sicherheit

#### Sporttag «Endurance Trophy»

Am Dienstag, 12. Juni 2018 (Ausweichdatum: Donnerstag, 14. Juni 2018) findet der Sporttag der Schule Münchenbuchsee statt. Die Inline Strecke führt über folgende Gemeindestrassen:

Hirzenfeldweg → Aegelseeweg

Wir bitten die Verkehrsteilnehmenden, während dem Sportevent auf die Schüler und Schülerinnen Rücksicht zu nehmen.

Besten Dank für Ihr Verständnis.

#### Betriebszeiten für private Gartenarbeiten

Für Privatpersonen ist der Betrieb von Rasenmähern, Häckslern und anderen lärmintensiven Gartengeräten von Montag bis Samstag, von 07.00 Uhr bis 12.00 Uhr sowie zwischen 13.00 Uhr und 20.00 Uhr gestattet. An Sonn- und all-gemeinen Feiertagen ist der Betrieb generell verboten.

Wir bitten die Bevölkerung auf die Nachbarschaft Rücksicht zu nehmen und wünschen allen eine schöne Sommerzeit.

**ristorante .italiano .bar**  
**la rocca**

Bernstrasse 157  
3052 Zollikofen  
Tel. 031 914 01 70  
Fax 031 914 01 68

Bar geöffnet  
DI – SA ab 17 Uhr  
Sonntag geschlossen, für Ihre Anlässe öffnen wir gerne

www.larocca-zollikofen.ch  
info@larocca-zollikofen.ch

24h-SPITEX-Notruf



Für Ihre persönliche Sicherheit rund um die Uhr sind wir jederzeit für Sie da – auch im Notfall.

031 300 31 00 [www.rebeno.ch](http://www.rebeno.ch)

**ReBeNo**  Überall für alle  
SPITEX  
ReBeNo

### Notfalldienste

Detaillierte Angaben über die Notfalldienste sind der Publikation im «Anzeiger Region Bern» auf Seite 2 zu entnehmen.

	Telefon
Polizei	117
Feuerwehr	118
Feuerwehr Grossereignis	031 911 36 41
Sanitäts-Notruf	144
Vergiftungsnotfälle	145
Die Dargebotene Hand	143
Ärzte, Zahnärzte	0900 57 67 47
Apotheken	0900 98 99 00
BKW Störungen	0844 121 175
Wasserversorgung während der Bürozeit	031 910 91 15
ausserhalb der Bürozeit	031 321 31 11
Gasversorgung EWB	031 321 31 11
Kabelfernsehen / EBL	061 926 16 16



PRIVATE SPITEX  
KANTON BERN

Krankenkassen anerkannt –  
Verständnisvolle, einfühlsame  
und individuell angepasste  
Pflege und Betreuung.

Private Spitex GmbH, Wahlackerstr. 1, 3052 Zollikofen  
[www.privatespitex.com](http://www.privatespitex.com)  
**Telefon 031 311 53 23**

**PIZZERIA**  
**Rebstock**

Sonntags  
geschlossen

[www.rebstock-zollikofen.ch](http://www.rebstock-zollikofen.ch)  
Bernstr. 96 3052 Zollikofen Tel. 031 911 03 69

Krankenkassen anerkannt

**IN YANG MEDI**  
TCM ZENTRUM MITTELLAND  
[www.yinyangmedi.ch](http://www.yinyangmedi.ch)

Akupunktur Massagen Kräutertherapie Schröpfen



▲ Kopfschmerzen ▲ Übergewicht ▲ Heuschnupfen ▲ Rheuma  
▲ Rückenleiden ▲ Müdigkeit ▲ Frauenleiden ▲ Arthrose ...

Medizinische Leitung: hochqualifizierte Professoren aus China

中醫 Yin Yang Medi AG Yin Yang Medi AG Yin Yang Medi AG  
Bernstrasse 162 Bernstrasse 61 St. Urbanstrasse 3  
Zollikofen BE Burgdorf BE Langenthal BE  
031 911 4357 034 422 8290 062 922 4417



**Jahresabonnement Fr. 130.– (exkl. MWST) für Auswärtige**  
Insertionspreis: pro 1 sp. Millimeterzeile Fr. –.74 (exkl. MWST)  
Inseratannahme: Suter & Gerteis AG, Postfach, Bernstrasse 223,  
3052 Zollikofen, Telefon 031 939 50 72, Fax 031 939 50 51,  
E-mail [mz@sutergerteis.ch](mailto:mz@sutergerteis.ch) oder für auswärtige Inserate:  
Bantiger Post, 3072 Ostermundigen, Bernstrasse 92,  
Tel. 031 931 15 01, E-Mail: [dora.stalder@bantigerpost.ch](mailto:dora.stalder@bantigerpost.ch),  
[www.bantigerpost.ch](http://www.bantigerpost.ch)  
Die irgendwie geartete Verwertung von in diesem Titel abgedruckten Inseraten oder  
Teilen davon, insbesondere durch Einseitigkeit in einen Online-Dienst, durch dazu nicht  
autorisierte Dritte ist untersagt. Jeder Verstoß wird von der Werbegesellschaft nach  
Rücksprache mit dem Verlag gerichtlich verfolgt. Inserate buchbar im Berner Vororts Pool  
(Bantiger Post und Lokal Nachrichten)

## GEMEINDE-MITTEILUNGEN



### Grosser Gemeinderat

#### Beschlüsse des Grossen Gemeinderats vom 30. Mai 2018

##### 1. Protokoll vom 25. April 2018

Das Protokoll wird genehmigt.

##### 2. Jahresbericht 2017; Kenntnisnahme (inklusive Abschreibung parlamentarische Vorstösse)

- Der Jahresbericht 2017 wird zur Kenntnis genommen.
- Die Berichterstattung 2017 zum Umsetzungsprogramm 2017 – 2021 wird zur Kenntnis genommen.
- Die Motion Stefan Stock (FDP) und Mitunterzeichnende betreffend «Zwingende Bau-recht-Variante für Gemeindeland-Geschäfte» wird als erledigt abgeschrieben.
- Die Motion Markus Dietiker (SP) und Mitunterzeichnende betreffend «Mehr bezahlbare Wohnungen und faire Mietverhältnisse in der Gemeinde Zollikofen dank Offenlegung des vorherigen Mietzinses» wird als erledigt abgeschrieben.
- Das Postulat Jürg Jenni (parteilos/GFL) und Mitunterzeichnende betreffend «Kernregion Bern: Gemeinsame Entwicklung an die Hand nehmen» wird als erledigt abgeschrieben.
- Das Postulat SP-Fraktion betreffend «Kosteneinsparungen durch Koordination des öffentlichen Beschaffungswesens in der Kernregion Bern» wird als erledigt abgeschrieben.

##### 3. Jahresrechnung 2017; Genehmigung

- Von der Berichterstattung für den NPM-Bereich Sekundarstufe I (HRM-Kontengruppe 2130) für das Jahr 2017 einschliesslich des damit verbundenen Nettoaufwandes von Fr. 309'902.20 wird Kenntnis genommen.
- Die Jahresrechnung 2017, welche im allgemeinen Haushalt mit einem Aufwandüberschuss von Fr. 597'302.04 abschliesst, wird genehmigt.

##### 4. Kommission Soziales und Gesundheit; Er-satzwahl

Gewählt wird Roland Stutz (parteilos/SVP), Bernstrasse 131.

##### 5. Behandlung parlamentarischer Vorstösse

##### 5.1 Motion Patricia Zangger (SP) und Mitunterzeichnende betreffend «Kein Abbau an den Schulen Zollikofens nach dem Bundesgerichtsentscheid zu Elternbeiträgen»; Erheblicherklärung

Die Motion wird erheblich erklärt und gleichzeitig abgeschrieben.

##### 5.2 Interpellation FDP-Fraktion betreffend «Aktueller Bundesgerichtsentscheid in Sache Kostenbeteiligung von Eltern an obligatorischen Veranstaltungen wie z.B. Skilager»; Antwort

Die Interpellation wird vom Gemeinderat schriftlich beantwortet.

##### 6. Parlamentarische Eingänge

- Interpellation René Ritter (SVP) betreffend «Geniesst ReBeNo Wettbewerbsvorteile dank Sonderrechten?»
- Interpellation Markus Burren (SVP) betreffend «Landgarbenstrasse bereits nach 10 Jahren ein Sanierungsprojekt»

6.3 Interpellation Beat Koch (GFL) und Mitunterzeichnende betreffend «Ausfälle bei den Gewinnsteuern von Grossunternehmen wegen der kantonalen Steuergesetzrevision 2019: Welche Auswirkungen hat dies für die Gemeinde Zollikofen?»

6.4 Interpellation Mario Morger (glp) und Mitunterzeichnende betreffend «Wohin steuern Zollikofens Finanzen?»

6.5 Einfache Anfrage Johanna Thomann (FDP) und Mitunterzeichner betreffend «Betagtenheim, alte Post, Kreuz etc.»

6.6 Einfache Anfrage Andreas Buser (glp) betreffend «Sammlung von expandiertem Polystyrol»

#### Rechtsmittelbelehrung

- Gegen **Wahlen** kann innert **10 Tagen** seit der Publikation Beschwerde beim Regierungstatthalteramt Bern-Mittelland, Poststrasse 25, 3071 Ostermundigen, geführt werden.
- Gegen **Beschlüsse** und **Verfügungen** kann innert **30 Tagen** seit der vorliegenden Veröffentlichung Beschwerde beim Regierungstatthalteramt Bern-Mittelland, Poststrasse 25, 3071 Ostermundigen, geführt werden.



### Schule

#### Zolli on stage

Zolli on stage hat Zollikofen bewegt! «Das müessts au Jahr ghä, so nes Fest tuet Zollikofe guet,» war wohl der meist gehörte Satz an diesen beiden schönen Vorsommerabenden vergangenes Wochenende.

Das Musikfestival auf dem Gelände der Sekundarstufe I war ein voller Erfolg. Die verschiedenen Musikformationen und die Bands lobten die perfekte Organisation und die professionelle Infrastruktur. Viele ZölliköfelerInnen, mit mehr oder weniger Bezug zur Schule, genossen die fröhliche und friedliche Stimmung auf dem Gelände der Sekundarstufe I Zollikofen.

All dies war nur möglich dank...

...einem engagierten Organisationskomitee, bestehend aus Personen der Sekundarstufe I und der Musikschule Zollikofen – Bremgarten (Rolf Graber, Lukas Knecht, Eva Wartenweiler, Renée Leanza, Rahel Guggisberg, Pascal Knechtle).

...der Zusammenarbeit mit der Primarstufe, welche sich bei den Eltern ganz herzlich für die unzähligen Kuchenspenden bedanken möchte.

...der freiwilligen Mitarbeit ganz vieler Lehrpersonen, Schülerinnen und Schülern.

...50 Eltern, die uns geholfen haben.

...dem professionellen Technikerteam der Firma x-light.

...Herrn Schöni und allen weiteren Personen, die für das kulinarische Wohl sorgten.

...einer unkomplizierten Zusammenarbeit mit vielen Angestellten der Gemeinde Zollikofen.

...und vielen weiteren Helferinnen und Helfern, die vor allem im Hintergrund gewirkt haben!

Merci viu mau!

Sekundarstufe I Zollikofen  
Musikschule Zollikofen-Bremgarten  
Primarstufe Zollikofen



### Tiefbau, Ver- und Entsorgung

#### Neue Mehrzwecksammelstelle für die Gemeinde Zollikofen

Die Gemeinde Zollikofen erhält eine neue Mehrzwecksammelstelle. Diese befindet sich im Entsorgungshof Hubelgut AG an der Hubelgutstrasse 6 in Worblaufen und öffnet am 2. August 2018.

Bei der neuen Sammelstelle können die gleichen Abfälle abgegeben werden wie bis anhin. Bei der ersten Entsorgung erhalten Sie als Einwohnerin und Einwohner der Gemeinde Zollikofen eine Kundenkarte. Die Abgabe von Abfällen ist weiterhin kostenlos. Beim Grobsperrgut gilt neu eine Mengenbeschränkung von 600 kg pro Haushalt und Jahr. Wird diese Menge überschritten, müssen die Zusatzkosten direkt vor Ort bezahlt werden.

#### Öffnungszeiten Entsorgungshof Hubelgut AG

Montag,	von 08.00 – 12.00 und 13.00 – 17.00 Uhr
Dienstag,	von 08.00 – 12.00 und 13.00 – 17.00 Uhr
Mittwoch,	von 08.00 – 12.00 und 13.00 – 17.00 Uhr
Donnerstag,	von 08.00 – 12.00 und 13.00 – 18.30 Uhr
Freitag,	von 08.00 – 12.00 und 13.00 – 17.00 Uhr
Samstag,	von 09.00 – 13.00 Uhr

Bis zur Eröffnung bleibt die Mehrzwecksammelstelle am Lätternweg 7 in Betrieb.



### Seniorama

#### Infostelle Alter 031 359 03 59

Über diese Nummer erhalten Sie Informationen zu allen Belangen welche das Alter und das Älterwerden betreffen.



#### Zolliköfler unterstützen sich gegenseitig

076 424 30 52

info@zollikofe-mitenang.ch  
www.zollikofe-mitenang.ch



### Gratulationen

Der Gemeinderat gratuliert zum Geburtstag und wünscht alles Gute.

Am 5. Juni, Wilhelmina Menotti  
zum **96. Geburtstag**

Am 5. Juni, Adelheid Schär-Reist  
zum **91. Geburtstag**

Am 8. Juni, Margrit Maeder  
zum **94. Geburtstag**

Am 10. Juni, Dora Rohrer-Kunz  
zum **90. Geburtstag**

Gemeinderat Zollikofen

## VEREINE UND ORGANISATIONEN

### CAFÉ MONDIAL

#### KulturTREFFpunkt Zollikofen für ALLE!

Jeden MONTAG-Abend im Restaurant Im Quadrat von 18–21 Uhr Gespräche, Spiel, Informationen und Anlässe.



#### Kebab+ Award 2018: Zollifood auf dem 2. Platz

Voller Stolz nahmen Christian Siegfried (ehemaliger Kijufa-Praktikant) und eine Delegation Zollikofener Jugendlicher und Jugendarbeitenden am 24. Mai den 2. Preis beim Kebab+ Award 2018 entgegen. Die Auszeichnung erhielten sie für das Projekt «Zollifood», welches Christian Siegfried im Rahmen seines Praktikums mit den Jugendlichen auf die Beine gestellt hatte.

Zollifood war ein interkulturelles Austauschprojekt, welches im Februar 2017 stattfand. An vier Tagen wurden für mehr als 350 Personen 21 Gerichte mit Köstlichkeiten aus aller Welt zubereitet. Weitere Informationen erhalten Sie auf unserer Website: [www.kijufa-zollikofen.ch](http://www.kijufa-zollikofen.ch)

### Fussballclub Zollikofen

[www.fczollikofen.ch](http://www.fczollikofen.ch)



#### Meisterschaftsspiele

**Samstag, 9. Juni**

10:00 Kinderfussballturnier Junioren Fa & Fb

13:00 Kinderfussballturnier Junioren Ec

**Unser Clubhaus ist während der Meisterschaftsspiele offen!**

## MITTEILUNGEN VON POLITISCHEN PARTEIEN



Sozialdemokratische Partei  
Zollikofen

[www.sp-zollikofen.ch](http://www.sp-zollikofen.ch)

#### Klares Zeichen für Schullager und Exkursionen

Der Grosse Gemeinderat unterstützte einstimmig die SP Motion «Kein Abbau an den Schulen Zollikofens nach dem Bundesgerichtsentscheid zu Elternbeiträgen». Dieser Vorstoss wurde aufgrund des Bundesgerichtsentscheids Ende 2017 nötig, nachdem Eltern nicht mehr verpflichtet werden können, sich an den Kosten für Schullager, Exkursionen etc. zu beteiligen. Für die SP stand im Zentrum, dass sich dieser Entscheid nicht negativ auf die Qualität und Vielfalt der Aktivitäten an den Schulen in Zollikofen auswirkt. Durch die Teilnahme an Lagern

und Exkursionen erschliessen sich den Kindern wertvolle Erfahrungen und gesellschaftliche Erlebnisse. Wir freuen uns über die sehr breite Unterstützung unserer Forderung im Parlament. So können die Kinder in Zollikofen auch in Zukunft ausserschulische Aktivitäten erleben.

*Patricia Zangger SP Fraktion*

#### Grosse Unterstützung für Referendum und Volksvorschlag

Wir sind erfreut über die tolle Unterstützung in Zollikofen gegen Steuergeschenke für Grosskonzerne. Auch der Volksvorschlag der SP für eine wirksame Sozialhilfe fand Zustimmung. Die gesamtschweizerisch geltenden SKOS Richtlinien zur Ausrichtung der Sozialhilfe, sollen im Kanton Bern nicht unterschritten werden. Zudem wird gefordert, dass Menschen im Alter 50+ besser unterstützt werden, um wieder in den Arbeitsmarkt zurückzufinden. In den drei Sammelstunden im Ziegeleimärit kamen 89 Unterschriften für unsere Anliegen zusammen. Herzlichen Dank!

*Vorstand SP Zollikofen*

#### SP-Fraktion stimmt der Gemeinde-Rechnung 2017 zu.

Unsere Fraktion hat im Grossen Gemeinderat der Genehmigung des Rechnungsabschlusses für das Jahr 2017 – mit einem Defizit von 0,6 Millionen Franken – zugestimmt. Der Abschluss kann nicht befriedigen, obwohl wir bereits bei der Genehmigung des Budgets gewusst haben, dass im Jahr 2017 kein erfreulicher Abschluss zu erwarten ist. Beunruhigend ist vor allem, dass

- die Erträge aus Einkommenssteuern um 1,5 Millionen zurückgegangen sind,
- das geplante Investitionsvolumen wiederum nicht erreicht wurde, und
- der Selbstfinanzierungsgrad für künftige Investitionen weiterhin ungenügend ist.

Wir gehen davon aus, dass die Zahlen des laufenden Jahres, aber auch der Budgetprozess für das Jahr 2019 konkretere Hinweise auf die künftige Entwicklung der Gemeindefinanzen liefern werden. Einen Trend zur Neuverschuldung der Gemeinde könnten wir jedenfalls nicht einfach akzeptieren. Es gibt bekanntlich intelligentere Arten das Geld einzusetzen als für das Bezahlen von Schuldzinsen...

Die SP erwartet, dass alle negativen Einflüsse auf die Gemeindefinanzen aufgezeigt und in der Finanzplanung berücksichtigt werden, insbesondere die Auswirkungen der kantonalen Steuergesetzrevision 2019, welche erhebliche Steuererleichterungen vor allem für Grossunternehmen bringen wird, die sich auch auf Gemeindeebene auswirken.

Die Gemeinde muss Ihre Aufgaben mittel- und langfristig aus eigener Kraft erfüllen und allen hier wohnenden Menschen eine weiterhin gute Lebensqualität sichern können. Wir sind gespannt darauf, ob und wie gut die Erreichbarkeit dieses Ziels im nächsten Budget und Finanzplan ersichtlich sein wird.

*Hans-Jörg Rhy, Mitglied der SP-Fraktion im Grossen Gemeinderat, und Markus Dietiker, Fraktionspräsident*

# FDP

## Die Liberalen

[www.fdp-zollikofen.ch](http://www.fdp-zollikofen.ch)



#### Jahresrechnung 2017: Sorge tragen zu den Steuerpflichtigen

Der Grosse Gemeinderat genehmigte an der Sitzung von letzter Woche ohne Gegenstimme die Jahresrechnung 2017. Die Rechnung des allgemeinen Gemeindehaushalts schliesst mit einem Verlust von 0,6 Mio. Franken ab. Um die Investitionen zu finanzieren, musste die Gemeinde 2,0 Mio. Franken zusätzliches Fremdkapital aufnehmen. Das Schuldenwachstum muss gestoppt werden.

Der Steuerertrag ist gegenüber Vorjahr gesunken. Man kann dies bedauern. Dabei sollte man aber bedenken, dass in den vergangenen Jahren die Steuereinnahmen stetig gestiegen sind. Bürger und Unternehmen leisten einen hohen Beitrag. Sie dürfen nicht zusätzlich belastet werden. Zu den Steuerpflichtigen ist Sorge zu tragen!

Um den Finanzhaushalt der Gemeinde ins Gleichgewicht zu bringen, müssen die Ausgaben reduziert werden. Diese Erkenntnis wird im politischen Alltag oft vergessen. Zwecks Profilierung werden Scheinbedürfnisse erzeugt, welche nicht selten zu neuen Gemeindeaufgaben führen. Der Bürger muss dies dann bezahlen.

Sparen und Verzicht sind unspektakulär, für eine verantwortungsvolle Finanzpolitik aber unverzichtbar.

*Marcel Remund,  
Mitglied Fraktion FDP.Die Liberalen*



**Daniel Bichsel**  
Grossrat SVP,  
Präsident  
Finanzkommission

**«Die Vollgeld-Initiative bringt nicht mehr Sicherheit, aber einen Berg an neuen Gesetzen und Vorschriften. Ich sage Nein zu diesem schädlichen Experiment!»**



Vollgeld-Initiative

# NEIN!

[www.vollgeldinitiative-nein.ch](http://www.vollgeldinitiative-nein.ch)



## MITTEILUNGEN VON POLITISCHEN PARTEIEN

# grünliberale

[www.zollikofen.grunliberale.ch](http://www.zollikofen.grunliberale.ch)

Vergangene Woche nahm das Parlament Kenntnis von der **Jahresrechnung 2017**. Diese schliesst mit einem Minus von rund 600'000 CHF ab. Bedenklich stimmt insbesondere der Rückgang bei den Steuern der natürlichen Personen (- 800'000 CHF gegenüber dem Vorjahr). Da das Ergebnis seit Jahren einen strukturellen Fehlbetrag aufweist und die Finanzierung der Neuinvestitionen fast ausschliesslich über neue Schulden erfolgt, liegt der Handlungsbedarf auf der Hand. Wir sind der Ansicht, dass es an der Zeit ist, die verschiedenen finanzpolitischen Optionen (Sparübungen, Einführung Schuldenbremse, Steuererhöhung) offen und unvoreingenommen zu diskutieren und haben in diesem Zusammenhang eine Interpellation eingereicht.

Diskussionsstoff gab auch ein Bundesgerichtsentscheid, der direkte Konsequenzen für Zollikofens Schulen hat. In Zukunft dürfen Gemeinden von den Eltern nur noch einen sehr beschränkten finanziellen Beitrag an den Kosten von **Land-schulwochen und Skilagern** einfordern, so lange diese Teil der obligatorischen Schulbildung sind. Wir haben – wie alle Parteien – schon einmal präventiv ein deutliches Veto beim Gemeinderat deponiert, dass eine Abschaffung des Skilager-Obligatoriums nicht in Frage kommt.

*Grünliberale Zollikofen*

**SVP** Schweizerische Volkspartei Zollikofen  
[www.svp-zollikofen.ch](http://www.svp-zollikofen.ch)

### Aus den Mai-GGR

Die Mai-Sitzung des GGR stand traditionell im Zeichen der Berichterstattung zum vergangenen Jahr. Der Jahresbericht der Gemeinde zeigt die vielfältigen Aufgaben und Tätigkeiten auf und wurde gelobt. Mehr zu diskutieren gab die Gemeinderrechnung des Jahres 2017. Sie schliesst mit einem Ausgabenüberschuss von Fr. 509'000 ab. Für die SVP ist bedenklich, dass allein im Steuerhaushalt die Ausgaben fast Fr. 600'000 höher liegen als die Einnahmen. Die Gemeinde gibt zu viel aus. Sorgen bereitet der SVP auch der Rückgang der Steuereinnahmen. Diese sind rund eine Million geringer als veranschlagt. Zollikofen drohen jährliche Defizite mit allen negativen Folgen für Gemeinde und die Einwohner. Der Gemeinderat muss hier Massnahmen treffen um nicht in die Defizitspirale zu geraten. Im Leitbild der Gemeinde steht ja: «Wir erhalten Wirtschaft und Finanzen gesund – stets zum Wohle aller!»

### Roland Stutz neu in der KSG

Unser Mitglied Heinz Schmid ist auch Zollikofen weggezogen. Er ist damit aus der Kommission für Soziales und Gesundheit (KSG) ausgeschieden. Wir danken Heinz für die Mitarbeit in der Kommission. Der GGR wählte neu Roland Stutz

in die Kommission. Wir gratulieren Roland zur Wahl und wünschen ihm viel Freude in der neuen Aufgabe.

### Schullager sollen erhalten bleiben

Eine Motion verlangte die Klärung über die Situation der Schullager nach dem Bundesgerichtsentscheid zu Kostenbeteiligung der Eltern an der Volksschule. Die Volksvertreterinnen und Volksvertreter waren über alle Fraktionen hinweg der Meinung, dass die heutige Situation in Zollikofen sehr gut ist. Auch das Wintersportlager an der Sek soll obligatorisch bleiben, da die Erziehungsdirektion den Entscheid des Bundesgerichts mit Augenmass umgesetzt hat. Die Motion wurde daher erheblich erklärt und sodann gleich abgeschrieben. Der Tarif für die Kostenbeteiligung an Schulreisen, Landschulwoche, ... wird gemäss den Vorgaben der Erziehungsdirektion revidiert.

### SVP Brätliabend

Am Freitag 1. Juni traf sich die SVP Familie zum traditionellen SVP-Brätlen auf dem Bühlikofen. Der schöne Sommerabend ohne Gewitter war hervorragend geeignet um ein Stück gegrilltes Fleisch mit Beilage zu geniessen. Es wurde gemütlich gegessen und geredet. Einige schwelgten in Erinnerungen und andere diskutierten die Herausforderungen der Gegenwart. Doch alle hatten es gemütlich. Die SVP dankt der Familie Hofer fürs und freut sich schon aufs nächste Jahr.

*Für die SVP Zollikofen  
Markus Burren, Präsident*

### Abstimmungen vom 10. Juni 2018

Die SVP Zollikofen beschloss an der Hauptversammlung folgende Parolen:

**Nein** zum Bundesgesetz vom 29. September 2017 über Geldspiele (Geldspielgesetz).

**Nein** zur Volksinitiative vom 1. Dezember 2015 «Für krisensicheres Geld: Geldschöpfung allein durch die Nationalbank! (Vollgeld-Initiative)»  
Die SVP Zollikofen empfiehlt ihnen daher beide Vorlagen abzulehnen. **2X Nein!**

*Der Vorstand*



### Kantonale Steuergesetzrevision: Auswirkungen für Zollikofen?

An der letzten Sitzung des Grossen Gemeinderats (GGR) waren die Finanzen ein Hauptthema: Dass Zollikofen ein strukturelles Defizit habe, wurde verschiedentlich erwähnt. Unheil verspricht in diesem Zusammenhang die vom Grossen Rat beschlossene kantonale Steuergesetzrevision 2019, von der vor allem Konzerne mit hohen Gewinnen profitieren. Gemäss Regierungsrat werden ab 2020 für unsere Gemeinde jährlich 185'000 CHF Mindereinnahmen resultieren, was ungefähr dem Aufwand für den Unterhalt der Gemeindestrassen entspricht. Mit einem Vorstoss will die GFL vom Gemeinderat wissen, welche Auswirkungen dies für Zollikofen hat und welche Ausgleichsmassnahmen (Leistungsabbau? Steuererhöhungen?) zu erwarten sind.

Die GFL wehrt sich gegen Steuergeschenke für Grosskonzerne, da deren Folgen durch den Mittelstand und die KMU getragen werden müssen. Wir beteiligen uns deshalb an der Unterschriftensammlung für das Referendum gegen die Steuergesetzrevision und unterstützen ebenso den Volksvorschlag für eine wirksame Sozialhilfe. Wir bitten auch Sie um Ihre Unterschrift.

*Beat Koch, GGR-Mitglied*

**Weitere Informationen** – insbesondere Unterschriftenbögen: [www.gfl-zollikofen.ch](http://www.gfl-zollikofen.ch)

**GFL-Empfehlungen fürs Abstimmungswochenende** – bitte nicht verpassen:

STIMMFREIGABE zur Vollgeld-Initiative  
NEIN zum Geldspielgesetz

## FDP Die Liberalen

[www.fdp-zollikofen.ch](http://www.fdp-zollikofen.ch)



### Der GGR entscheidet sich für das obligatorische Skilager

Die FDP hat an der Januarsitzung eine Interpellation eingereicht. Die Frage lautete: Wie stellt sich der Gemeinderat zum obligatorischen Skilager der Sekundarstufe unter den neuen Voraussetzungen. Im vergangenen Dezember nämlich wurde ein Bundesgerichtsentscheid publik, der klar aussagt, dass die Kosten für diese obligatorische Grundschulbildung nicht übermässig den Eltern überwältzt werden darf.

An derselben Sitzung reichte die SP zu diesem Thema eine Motion ein.

Ohne Gegenstimme wurde dieser Motion an der letzten Sitzung des Grossen Gemeinderates zugestimmt. Alle Redner sprachen sich für das Beibehalten des Obligatoriums für das Skilager aus.

Die FDP freut sich einhellig, dass die beliebten, gemeinschaftsbildenden Lager obligatorisch weitergeführt werden. Im Gegensatz zum Gemeinderat, der mit der Möglichkeit liebäugelte, das Obligatorium aus Kostengründen in ein freiwilliges Angebot wandeln zu können. Aber wo kämen wir hin, wenn alle obligatorischen Grundschulfächer als freiwillig erklärt würden?

*Johanna Thomann,  
Mitglied Fraktion FDP.Die Liberalen*

## FDP Die Liberalen

[www.fdp-zollikofen.ch](http://www.fdp-zollikofen.ch)

### Abstimmungsempfehlung 10. Juni

- Vollgeld-Initiative: NEIN zu diesem Experiment mit unserem Geld.
- Geldspielgesetz: Die FDP Kanton Bern empfiehlt JA, die FDP Schweiz NEIN.

*FDP.Die Liberalen*



[www.bdp-zollikofen.info](http://www.bdp-zollikofen.info)



Für ein wohlliches Zollikofen  
[www.fdu-zollikofen.ch](http://www.fdu-zollikofen.ch)

**Für die Abstimmung vom 10. Juni 2018 empfehlen wir die Parolen der BDP Kanton Bern:**



**Ja** zum Geldspielgesetz  
Die Neuerungen im Bereich Spielerschutz und Geldwäscherei, die Bestimmungen gegen Manipulationen im Sportwettkampf und die Legalisierung der konzessionierten Onlinespiele überwiegen die von den Gegnern des neuen Gesetzes viel zitierten Internet-Sperren.

**Nein** zur Volksinitiative «Für krisensicheres Geld: Geldschöpfung allein durch die Nationalbank! (Vollgeld-Initiative)»  
Die Unabhängigkeit der Nationalbank darf nicht aufs Spiel gesetzt werden. Wir wollen kein weltweit einzigartiges Experiment wagen. Die Annahme der Initiative würde zu teureren Hypotheken und Krediten führen.

Für die BDP Zollikofen  
Kathrin Anderegg-Dietrich  
[www.bdp-zollikofen.info](http://www.bdp-zollikofen.info)

**Ratstelegramm GGR vom 30. 5. 2018**

Im **Jahresbericht 2017** wird das Bauernhauses Bernstrasse 3 schon im Vorwort und nachher noch detailliert erwähnt. Dabei wird suggeriert, dass der Abbruch unausweichlich gewesen sei, was absolut nicht richtig ist.

Die **Jahresrechnung 2017** wird im Eiltempo durchgepaakt.

Viele Fragen bleiben offen. Der Steuerhaushalt, d.h. ohne die Spezialfinanzierungen wie Wasser, Abwasser, Abfall und Feuerwehr, schliesst mit einem **Aufwandüberschuss von Fr. rund 597'000 ab**. Für uns ist der **Finanzhaushalt nicht im Gleichgewicht**. Auch im Rat wird geklagt, aber vergessen, dass er kürzlich beschlossen hat, als Wunschbedarf die Aula der Sekundarschule für 1,5 Mio.Franken zur Beiz umzubauen und dabei auch vergessen, dass die Mehrzweckhalle Geiss-hubel, für Sport und Vereine erstellt worden ist. Zum Klageglied gesellt sich die Feststellung, dass die Steuereinnahmen natürlicher Personen rückläufig sind u.a. wegen Wegzug Steuerpflichtiger mit Einkommen über Fr. 200'000. Die

unheilvolle verdichtete Bauweise zeigt bereits ihre Folgen.

*Details zur Rechnung sind auf unserer Homepage [fdu-zollikofen.ch](http://fdu-zollikofen.ch) aufgeschaltet.*

Mit einem **parlamentarischen Vorstoss** verlangt die SP zu recht, dass die **Schullager** wie bisher auf freiwilliger und obligatorischer Basis durchgeführt werden. Das Bundesgericht hat nämlich kürzlich entschieden, dass obligatorische Lager kostenlos für Eltern sein sollen, exklusive Essenskosten. Der Gemeinderat will prüfen, alle Lager als freiwillig zu erklären. Wir sind der Meinung, dass das falsch wäre und die Elternbeiträge sollten gänzlich fallen gelassen werden; die sind Peanuts im Verhältnis zum Aulaumbau.

T. Oesch, Mitglied GGR

# Solidarität

Spendenkonto:  
30-24794-2  
[www.caritas-bern.ch](http://www.caritas-bern.ch)

Bern  
Berne

## Zahn-Prothesen

• preiswert • schnell • kompetent

### Reparaturen

Stephan Müller  
dipl. Zahntechniker

Notfalldienst  
Tel. wird umgeleitet

Seit 15 Jahren  
kostenlose  
Beratung

Alles rund um Ihre dritten Zähne

Zollikofen Kreuzstrasse 4 031 911 10 12

## Wir helfen Menschen, möglichst lange selbstbestimmt zu leben.

Helfen Sie uns dabei.

www.prosenectute.ch  
PC Konto 87-500301-3  
IBAN CH91 0900 0000 8750 0301 3

*Johanna S., 81, musste nach ihrem Sturz erfahren, wie es ist, wenn plötzlich andere über sie bestimmen.*

PRO  
SENECTUTE

GEMEINSAM STÄRKER

### Aktionen

**Serafino Frischkäse**  
100g Fr. 2.50  
statt Fr. 2.90

**Scharfer Maxx**  
100g Fr. 2.20  
statt Fr. 2.60

TREFFPUNKT

### Aus der Region

in diversen Aromen

### Vom Bierbrauer

Diverse spezielle Biere

Berücksichtigen Sie unsere Aktionen im übrigen Treffpunkt-Sortiment.

Ihr Käsespezialist in der Nähe:  
F.+M. Pfister-Aebersold  
Gantrischstr. 1, 3052 Zollikofen  
Telefon 031 911 02 78  
[fampfister\\_4@bluewin.ch](mailto:fampfister_4@bluewin.ch)  
[www.pfisters-molki.ch](http://www.pfisters-molki.ch)

# IHRE LOKALZEITUNG

MEHR NÄHE | MEHR LOKALBEZUG | MEHR WEITSICHT

«DIE LESER SUCHEN VERMEHRT WIEDER  
DAS VERTRAUTE, LOKALE»

DAS LOKALE  
IM FOKUS:  
NAHELIEGEND!



## MZ-Stafette

### Kennen Sie ...

Kaa Schuler, Naturpädagogin und Waldspielgruppenleiterin von «Dusse verusse» Zollikofen?

**Es ist einmal mehr ein wunderschöner Tag in Zollikofen, die imposante Alpenkette hebt sich klar ab vom blauen Himmel, auf den bunten Wiesen summen die Bienen und grasen gescheckte Kühe. Im Hirzenfeld finden sich nach und nach Eltern ein, die ihre Sprösslinge, waldauglich gekleidet und mit einem bunten Rucksäckli ausgestattet, für ein paar abwechslungsreiche Stunden in die Waldspielgruppe bringen. Um 9 Uhr kommen Kaa Schuler, Claudia Marbot und Colin Schwab auf einem schmalen Weg zwischen Bäumen hervor zum Treffpunkt – was für ein freudiges Wiedersehen!**

Nach der turbulenten Begrüssung bildet die Gruppe einen Kreis und kündigt dem Wald und seinen Bewohnern singend ihren Besuch an. Schon eilen die kleinen Füsse auf einem Trampelpfad ins Unterholz, wo der vollbepackte Anhänger steht. Die Kinder kennen den Weg, sind bereits auf Entdeckungstour oder mit einem Stecken auf der Pirsch. Die Mädchen und Buben geniessen es einfach mal Zeit zu haben, um ihre eigenen Entdeckungen und Erfahrungen zu machen. Die Natur bietet dazu ja unglaublich viele Möglichkeiten. Heute ziehen die vielen Räupecchen auf den Brennesseln die Aufmerksamkeit auf sich. Claudia erzählt, dass sie ein Raupenhotel führt, wo regelmässig Schmetterlinge aus den Puppen schlüpfen – was für ein Wunder!

Beim Znüni zwischen den Tannen auf dem Waldboden erfahren wir von Kaa Schuler, dass sie seit 15 Jahren diese Waldspielgruppe bei jedem Wetter durchführt und bisher nur einmal wegen allzu schlechter Witterung absagen musste. Kaa Schuler (ebenso Claudia Marbot) hat die Ausbildung zur Naturpäda-

gogin bei der Feuervogel Genossenschaft absolviert, welche auch die Trägerschaft der Dusse-Verusse Waldspielgruppen an verschiedenen Orten der Schweiz bildet. Weiter geht es zum Basislager, dem Waldsofa. Es ist sehr gross und bietet 18 Kindern und den Betreuenden Unterschlupf. Bei Regenwetter kann eine Plache über den Platz gezogen werden.

«Wir sind und waren immer ein Team.»

Derweil Claudia und Colin der Kinderschar das gewünschte Material aushändigen, eine grosse Leiter an den Baum stellen und Kletterseile an den Bäumen fixieren, macht sich Kaa Schuler sofort daran, die Feuerstelle vorzubereiten und Holz kleinzuhacken. Kunstvoll wird das Ganze zu einem Turm aufgeschichtet. Sie erklärt dazu, wie man ein Feuer von oben nach unten abbrennen lässt, damit es weniger stark raucht.

Heute kocht Kaa Teigwaren mit Tomatensauce. Der Jüngste will als Küchenhilfe dienen und schnippelt mit Hingabe die Gurken in kleine Stücke. Die anderen Kinder spielen inzwischen mit Lehm, sägen Äste, fahren in einem Wurzelauto durch Fantasiewelten oder beobachten unter Colins Aufsicht, wie Tannnadeln im Feuer prasseln. Dann ist es soweit: Hände waschen und zu Tisch! Plötzlich ist es still – es schmeckt vorzüglich! Nach dem Essen erzählt Claudia eine Geschichte über die Knospenfee und zieht damit alle Zuhörenden in ihren Bann. Es ist kaum zu glauben wie die Zeit vergeht, schon muss wieder alles zusammengepackt und der Rückweg angetreten werden. Mit einem Lied wird der Wald verabschiedet und die Kinder springen den wartenden Eltern entgegen. Was sie nicht alles erlebt haben!



Kaa Schuler, die Funken sprühen

### Weitere Informationen zu Dusse Verusse Zollikofen:

Kaa Schuler, k.schuler@lorraine.ch, www.dusse-verusse.ch

Die Plätze in der Waldspielgruppe sind bereits ausgebucht. Für Kinder ab Kindergartenalter bis 2. Klasse bietet Kaa Schuler zusammen mit Doris Meyer zusätzlich **Waldtage** an. Sie finden an 11 Samstagen im Jahr, jeweils von 10 – 15 Uhr statt.

Kaa Schuler reicht den Stafetten-Stab weiter an **Katrin Marthaler von Katrins Lädli**.

Marianne Grimm

**Schnupperschwingen  
mit Christian Stucki  
Freitag 8. Juni ab 17:00 Uhr  
Schulanlage Geisshubel  
Zollikofen**

**Bernisch Kantonaler  
Nachwuchsschwingertag  
Samstag, 9.6.2018  
Knabenschwingen  
Sonntag, 10.6.2018  
Zollikofen**





** MARTI FUTURE DAY**  
**ERLEBE UNSERE ZEHN LEHRBERUFE**

Lernende treffen | Ausprobieren und Anpacken | Essen und Trinken | Grosse Baumaschinen entdecken

**Samstag, 30. Juni 2018 | 10.00 bis 17.00 Uhr | Freier Eintritt**

**Marti Gruppe** | Seedorfeldstrasse 21 | 3302 Moosseedorf | [www.martiag.ch](http://www.martiag.ch)



# Fust Küchen – Jetzt von einmaligen Frühlingsangeboten profitieren!

Aktionen gültig für Bestellungen bis 15. Juli 2018



Nur **Fr. 16'800.-**  
Vorher: Fr. 19'600.-  
Sie sparen: Fr. 2'800.-

**CESANA**

## Ausstellungsküchen zum 1/2 Preis!



Jetzt zum 1/2 Preis!



Jetzt zum 1/2 Preis!

Inklusive Markengeräte von **Electrolux**



Preisgleich lieferbar in 3 verschiedenen Frontfarben.

## Gratis Besteck- und Geschirrsset

Ihr Geschenk zur Küchenofferte ab Fr. 7500.-



Besteckset 24-teilig

Geschirrsset 30-teilig

Jetzt Bon in Ihrem Küchen- und Bad-Studio abholen.

Ausschliesslich gültig für Besucher einer FUST Küchen- und Badausstellung bis 15. Juli 2018. Eine spätere Anrechnung ist aus organisatorischen Gründen ausgeschlossen.

Solange Vorrat. Ausgeschlossen von diesem Aktionsangebot sind Mitarbeiter der COOP-Gruppe.

Mehr dazu unter [www.fust.ch/aktionen](http://www.fust.ch/aktionen)

## Gratis Handtuchset

Ihr Geschenk zur Badofferte ab Fr. 4500.-



Handtuchset 12-teilig

## Fust Badezimmer Individuelle Lösungen für den sauberen und schnellen Umbau

Aktion: **Fr. 500.- Rabatt** bei Bestellung einer Twinline bis 15.7.2018



- ✓ 40'000fach praxisbewährt
- ✓ Grosse Modellvielfalt in Form, Grösse und Ausstattung
- ✓ Hoher Liegekomfort
- ✓ Patentiertes Tür- und Verriegelungssystem
- ✓ Wahlweise und auf Wunsch mit Sprudeldüsen oder Hebesitz ausrüstbar



TWINLINE 1



TWINLINE 2

## Heimberatung –

Kostenlos und unverbindlich.

Wir kommen zu Ihnen nach Hause und planen Ihr Bad dort, wo es später auch stehen soll. So können Sie sicher sein, dass auch alles genau passt.

Jetzt Heimberatung anfordern:  
Tel. 0848 844 100 oder Mail an: [kuechen-baeder@fust.ch](mailto:kuechen-baeder@fust.ch)

Niederwangen, Riedmoosstrasse 10, 031 980 13 32 • Lyssach, Lyssach-Center, Bernstrasse 9, 034 428 21 40  
• Thun, Aarezentrum, Aarestrasse 30a, 033 225 14 44 • Langnau i. E., Ilfis Center, Sägestrasse 37, 034 408 10 42

32

Lust auf Print denn die Welt ist voller Farben



PRINT • MEDIEN • VERLAG  
suter&gerteis

**Thomas Müller** Bestattungsdienst  
Zollikofen und Region  
Telefon 031 911 30 70  
[www.bestattungsdienst-mueller.ch](http://www.bestattungsdienst-mueller.ch)

Jeder Franke hilft  
Weltweit erblindet jede Minute ein Kind. Schenken Sie Augenlicht!  
Annuary (4) ist auf einem Auge völlig erblindet. Ihre Spende lässt Kinder wieder sehen.  
**cbm**  
christoffel blindenmission  
gemeinsam mehr erreichen  
Online-Spende auf [www.cbmswiss.ch](http://www.cbmswiss.ch)

**MALEREIMUSTER**  
BENJAMIN MUSTER  
3052 ZOLLIKOFEN 3322 MATTSTETTEN  
TEL. 031 859 61 45 info@malereimuster.ch  
NATEL 079 210 19 38 [www.malereimuster.ch](http://www.malereimuster.ch)  
UMBAUTEN – RENOVATIONEN  
FASSADEN- + GIPSERARBEITEN

IDEA KÜCHEN und Bad  
mit 400 m<sup>2</sup> Ausstellung in Muri  
MASSKÜCHEN UND BÄDER FÜR JEDES BUDGET.  
1844 MURIDORF 331 966 62 50 | WWW.IK.ch



## REFORMIERTE KIRCHGEMEINDE ZOLLIKOFEN

www.refzollikofen.ch

## GEMEINDE- UND GRUPPENANLÄSSE

## Kreistänze

Freitag, 8. Juni, 20 – 21.30 Uhr, im Kirchgemeindehaus. Für klaren Geist und beschwingte Seele. Information, Leitung und **Anmeldung:** Ruth Businger, 031 911 19 72.

## Chorprobe

Montag, 11. Juni, 19.45 Uhr im Kirchgemeindehaus. Auskunft: Martha Muri, 031 911 49 02.

## Gemeindeabend – «Auf dem Jakobsweg – Reiseeindrücke eines Pilgers»

Mittwoch, 13. Juni, 20 Uhr im Kirchgemeindehaus. Pfarrer Johannes Weimann erzählt von seiner Pilgerreise von Genf nach Santiago de Compostela und zeigt dazu Bilder der Reise. Eintritt frei – Kollekte. Auskunft: Pfarrer Johannes Weimann, 077 522 04 90.

## SENIORINNEN UND SENIOREN

## Café Kastanienbaum

Donnerstag, 7. Juni, 14.30 – 16.30 Uhr im Kirchgemeindehaus. Elisabeth Oberholzer und Team laden ein.

## Frühstück für Alleinstehende

Dienstag, 12. Juni, 9 – 11 Uhr im Kirchgemeindehaus. Mit Erzählkaffee. Referentin: Madelaine Chevallaz. Thema: «Mein neues Zuhause». Moderation und Leitung: Elisabeth Oberholzer, 031 911 71 41.

## ÖKUMENISCHE ANLÄSSE

## In der Mitte des Tages – Mittagsmeditation

Donnerstag, 7. Juni, 12.15 – 13 Uhr im Kirchgemeindehaus. Zeit der Stille – angeleitete Entspannung – Ruhe finden. Auskunft: Elisabeth Oberholzer, 031 911 71 41, Sylvia Rui, 031 910 44 03.

## KINDER UND JUGENDLICHE

## Street Dance Roundabout Kids und Youth – Für Mädchen und junge Frauen

Donnerstag, 7. Juni, im Kirchgemeindehaus. Zeiten: 17.30 – 18.45 Uhr Kids (2. Klasse bis 12 Jahre) und 19.30 – 21 Uhr Youth (12 bis 20 Jahre). Auskunft / Anmeldung: Simone Kolly, Verantwortliche Kinderangebote, 077 445 33 28, simone.kolly@refzollikofen.ch.

## VORSCHAU

## Bastelnachmittag Wundertüte

Mittwoch, 20. Juni von 14 bis 16 Uhr, für Kinder im Alter von 4 (in Begleitung) bis 10 Jahren. Kosten Fr. 5.–. **Holzzwergli und Brätlistock schnitzen.** Wir verzieren unseren persönlichen Brätlistock und schnitzen Zwärgli. Zum Zvieri bräteln wir feine Cervelats. Bitte bring dein eigenes Sackmesser mit (falls vorhanden). Der Nachmittag findet im Garten des Kirchgemeindehauses statt. Die Teilnehmerzahl ist beschränkt.

Auskunft und **Anmeldung bis 13. Juni bei:** Simone Kolly, Verantwortliche Kinderangebote, 077 445 33 28, simone.kolly@refzollikofen.ch.

## Gottesdienst zum Flüchtlingssonntag

Sonntag, 17. Juni, 10 Uhr, in der Kirche. Mit Pfarrerin Sophie Kauz. Der Gottesdienst findet jeweils schweizweit im Rahmen des nationalen Flüchtlingstages der Schweizerischen Flüchtlingshilfe (SFH) statt. Im Gottesdienst wirken dieses Jahr die **Singfoniker unter der Leitung von Noe Fröscher-Ito** mit, ein Chor der Gospel-, Folk- und Popsongs singt, aber auch klassische Lieder. Nach dem Gottesdienst können die Bündeli «Farbe bekennen» gekauft werden.

## GOTTESDIENSTE / ANLÄSSE

## REFORMIERTE KIRCHGEMEINDE ZOLLIKOFEN

## Sonntag, 10. Juni, 10 Uhr

Gottesdienst mit Pfarrer Hans-Jürgen Hundius  
Thema: «Jesus spricht: Ich will euch wiedersehen»  
Text: Johannes 16,22 (16–33)

Orgel: Christa Lutz  
Lieder: 159; 652; 697;

Lesung: Käthi Baumann liest aus 5. Mose 19,10–22  
Kollekte: PBI, Peace Brigade International

## Dienstag, 12. Juni, 16 Uhr

Gottesdienst im Alterszentrum Bernerrose mit Pfarrer Johannes Weimann

Katholische Kirche Region Bern  
Pfarrei St. Franziskus Zollikofen

## Sonntag, 10. Juni, 09.30

Eucharistiefeier

## Sonntag, 10. Juni, 11.00

Gottesdienst in albanischer Sprache

## Dienstag, 12. Juni, 08.30

Kommunionfeier

## Donnerstag, 14. Juni, 12.15–13.00

Mittagsmeditation im ref. Kirchgemeindehaus

## Donnerstag, 14. Juni, 17.00

Rosenkranzgebet

Im Todesfall beraten und unterstützen wir Sie mit einem umfassenden und würdevollen Bestattungsdienst.



**EGI**  
**BESTATTUNGEN**

Bern und Region seit 1975

Breitenrainplatz 42, 3014 Bern; office@egli-ag.ch, www.egli-ag.ch, 24h-Tel. 031 333 88 00

Urs Gyger  
Geschäftsleiter



## Nt. Gem. Philadelphia

www.ngp.ch

(Freikirchliche Gemeinde)  
Bernstr. 167, hellblaues Gebäude

Sonntag, 10. Juni 2018, 10.00

**Gottesdienst**



**Machen Sie uns stark, um  
Kinder und Jugendliche  
im Kanton Bern zu stärken!**

www.projuventute-bern.ch | Spendenkonto 30-4148-0





## Herzliche Einladung zur Amplifon-Hörwelt

Wir bieten kostenlose Hörtests sowie persönliche Beratung rund ums Hören an. Entdecken Sie zudem unser Gehörschutz-Sortiment für Beruf und Freizeit.

Wir freuen uns auf Ihren Besuch!

**Dienstag, 12. Juni 2018, 09.00 bis 17.00 Uhr**

### Rebstockplatz

(Quartierplatz, Bernstrasse 98)

### Zollikofen

amplifon.ch

Hörtest in  
nur 5 Minuten!  
Ohne  
Vor Anmeldung



### «Alle Menschen sind frei und gleich an Würde und Rechten geboren.»

Allgemeine Erklärung der Menschenrechte,  
10. Dezember 1948, Artikel 1

Spendenkonto: 30-3417-8

**Amnesty International**  
Menschenrechte für alle

Postfach  
3001 Bern  
www.amnesty.ch

## Massagepraxis

### Jasmina Brankovic

dipl. Masseurin

Alpenstrasse 103 | 3052 Zollikofen

Mobile: 076 303 80 09

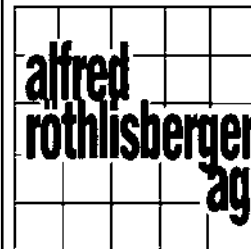
[www.massage-brankovic.com](http://www.massage-brankovic.com)

**Wenn es um Ihre dritten Zähne geht -**  
Reparaturen, Anpassungen, Neuplanungen



INSTITUT für FUNKTIONSANALYTIK  
UND PROTHETIK  
Häberlimattweg 10 3052 Zollikofen

Anmeldung für eine unverbindliche Beratung  
unter 031-829 38 59 / 079-300 44 48



### Wand- und Bodenbeläge

Kirchlindachstrasse 121  
3052 Zollikofen  
Telefon 031 911 11 60  
Fax 031 911 47 26

**Eigene Wand- und Bodenplatten-Ausstellung**

Gewerbeverein **KMU**  
Zollikofen

präsentiert

## Dorffest auf dem Rebstockplatz

# Samstag, 23.6.2018

15 Uhr Anpfiff

16 Uhr



Zauberer Daniel Matkovic

Lasen Sie sich in die Welt der Magie entführen  
und geniessen Sie unvergessliche Momente  
[www.magical.ch](http://www.magical.ch)  
Instagram: magical\_88

18 Uhr



**mundish**

Berner Poprock mit Feinheiten anspielt  
zum Mitsingen und Tanzen  
[www.mundish.ch](http://www.mundish.ch)

20 Uhr

Public Viewing  
WM-Spiel Deutschland-Schweden

Bratwürste vom Grill



Pizza vom Rebstock

Schuler Weine



Getränke von Rugenbräu

Torschusswand



Hüpfburg

## 22 Uhr Schlusspfiff

Herzlichen Dank an alle Mitwirkenden, Sponsoren und der Gemeinde Zollikofen

Flyerpartner by Swiss-Design.ch

Zu vermieten

### 2 1/2-Zimmer-Dachwohnung mit Garage, an Thunstrasse Muri/BE

Wohnung moderne Ausstattung, Balkon, herrliche Bergsicht, Kellerabteil, Reduit  
Vermietung ab 1. September 2018 oder früher  
Mietzins Wohnung 1'150 Fr./M (exkl. NK)  
Mietzins Garage 150 Fr./M (inkl. NK)

Bei Interesse melden Sie sich: Telefon  
061 911 08 81 oder [h.s.messerli@eblcom.ch](mailto:h.s.messerli@eblcom.ch)

## GUTSCHEIN

Kostenlose Marktwertermittlung Ihrer Liegenschaft



**Marc Leuenberger**

079 208 14 91  
[marc.leuenberger@remax.ch](mailto:marc.leuenberger@remax.ch)

# RE/MAX



**Thomas Bareiss**

031 911 00 11  
[thomas.bareiss@remax.ch](mailto:thomas.bareiss@remax.ch)

Ihre einheimischen Experten für alle Fragen rund um Ihre Immobilie. Wir freuen uns auf Ihre Kontaktaufnahme. RE/MAX Immobilien, Bernstrasse 131, 3052 Zollikofen



Der ortsansässige **Bestattungsdienst**

031 911 02 20 Schrag  
Zollikofen und Region

Sie gestatten – wir bestatten 24 h



**GEBEN SIE KINDERN IN NOT EIN ZUHAUSE**

[www.sos-kinderdorf.ch](http://www.sos-kinderdorf.ch)  
PC 30-31935-2